

## Hoja informativa sobre el dengue

### ¿Qué es el dengue?

El dengue es una enfermedad causada por uno de los cuatro virus del dengue, estrechamente relacionados, que transmiten los mosquitos. Los mosquitos que transmiten el dengue se llaman *Aedes aegypti* (mosquito de la fiebre amarilla) y *Aedes albopictus* (mosquito tigre asiático). Estos mosquitos *Aedes* viven en muchas partes del mundo, y [hasta 400 millones de personas](#) se infectan cada año con el virus del dengue.

### ¿Dónde hay riesgo de dengue?

El dengue es común en muchas áreas tropicales y subtropicales del mundo donde proliferan los mosquitos *Aedes*. Estas áreas incluyen partes de África, Oriente Medio, el sur de Asia, el sudeste asiático, Sudamérica, Centroamérica, Norteamérica (concretamente México) y el Caribe. Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los EE. UU., casi la mitad de la población mundial, alrededor de 4000 millones de personas, vive en [áreas con riesgo de dengue](#).

El dengue es infrecuente en Estados Unidos, pero se han producido brotes locales en algunos estados donde se encuentran mosquitos *Aedes*, como partes del sur de Florida, el sur de Texas y Hawái. El dengue es común en muchos territorios estadounidenses, como Puerto Rico y Samoa Estadounidense. En California, casi todos los casos de dengue que se han notificado corresponden a personas que han viajado a áreas del mundo donde el dengue es común. Sin embargo, se han notificado casos infrecuentes de transmisión local limitada del dengue en California.

### ¿Cómo se contrae el dengue?

El dengue se contrae por la picadura de un mosquito *Aedes* infectado. El virus del dengue no se transmite directamente de una persona a otra. Un mosquito *Aedes* se infecta cuando pica a una persona que tiene el virus del dengue en la sangre. Alrededor de una semana después de que un mosquito pica a una persona infectada, el mosquito es capaz de transmitir el virus a otras personas cuando pica.

Los mosquitos que transmiten el dengue, *Aedes aegypti* y *Aedes albopictus*, no son autóctonos de California, pero se han establecido en [varios condados \(recurso del mapa en inglés\)](#). La transmisión local del dengue en California es muy infrecuente, pero es posible en las condiciones adecuadas.

### ¿Cuáles son los síntomas del dengue?

No todas las personas infectadas por el virus del dengue se enferman. Aproximadamente 3 de cada 4 personas infectadas no presentan ningún síntoma. Si una persona se enferma de dengue, los síntomas pueden ser leves o graves.

#### Dengue leve (o “fiebre del dengue”)

Los síntomas más comunes del dengue incluyen **fiebre** y cualquiera de los siguientes síntomas:

- Dolor de cabeza intenso
- Dolor detrás de los ojos
- Dolor muscular
- Dolor en las articulaciones o los huesos
- Sarpullido

Los síntomas del dengue generalmente duran entre 2 y 7 días y pueden confundirse con los de otras enfermedades que causan fiebre. La mayoría de las personas se recupera en alrededor de una semana.

### Dengue grave

El dengue grave generalmente comienza con fiebre y otros síntomas leves de la fiebre del dengue. Sin embargo, una vez que la fiebre empieza a desaparecer, los signos y síntomas del dengue grave aparecen en pocas horas. Los signos de advertencia del dengue grave son los siguientes:

- Sangrado por la nariz o la boca (encías)
- Dolor intenso en el estómago o el abdomen
- Vómitos (al menos 3 veces en 24 horas)
- Sangre en el vómito o las heces

El dengue grave provoca fugas en los vasos sanguíneos del cuerpo, lo que causa hinchazón y acumulación de líquido en el estómago y alrededor de los pulmones. Si no se trata, el dengue grave puede causar la muerte. **El dengue grave es una urgencia médica.** Las personas que ya han tenido dengue, que tienen más de 60 años o que tienen alguna afección, como diabetes, tienen más probabilidades de tener dengue grave.

**Si cree que tiene dengue grave o algún signo de advertencia de dengue grave, acuda inmediatamente a la sala de urgencias.** No olvide decirle al médico o al proveedor de atención médica si ha viajado recientemente o si ya ha tenido dengue. Si recuerda haber sido picado por mosquitos recientemente, dígale a su médico.

### **¿Cómo se trata el dengue?**

No existe un tratamiento específico para el dengue. Si tiene síntomas leves de dengue, puede tratar los síntomas y consultar a un proveedor de atención médica:

- Descanse todo lo posible.
- Beba mucho líquido (como agua o bebidas con electrolitos agregados) para mantenerse hidratado.
- Tome paracetamol (como Tylenol®) para controlar la fiebre y el dolor.
  - **No** tome aspirina ni otros medicamentos antinflamatorios no esteroideos (AINE) como ibuprofeno o Advil® porque estos medicamentos pueden aumentar el riesgo de hemorragia.

El dengue grave puede requerir hospitalización y cuidados médicos intensivos.

## **Si una persona ya ha tenido dengue, ¿puede volver a contraerlo?**

Sí. Hay cuatro virus estrechamente relacionados que pueden causar el dengue (DENV-1, DENV-2, DENV-3 y DENV-4). Por este motivo, una persona puede contraer dengue hasta cuatro veces en su vida. Las personas que ya han tenido dengue una vez tienen más probabilidades de contraer dengue grave si se infectan con una cepa diferente del virus del dengue.

## **¿Cómo puedo prevenir el dengue?**

La mejor forma de prevenir el dengue es evitar las picaduras de mosquitos, especialmente cuando se viaja a áreas tropicales y subtropicales del mundo. Las personas que viajen a áreas donde se haya detectado el dengue deben usar [repelente registrado en la Agencia de Protección Ambiental \(EPA\)](#) en la ropa y la piel expuesta para evitar las picaduras de mosquitos. Otras formas de prevenir las picaduras de mosquitos durante los viajes o estadías en áreas con dengue son las siguientes:

- Use manga larga y pantalones para cubrir la piel expuesta.
- Use aire acondicionado (si está disponible) o mallas en las ventanas y las puertas para mantener a los mosquitos alejados de los lugares donde se aloje.
- Duerma bajo un mosquitero.

Si tiene dengue o ha viajado recientemente a un área con dengue, también es importante que proteja a su comunidad cuando vuelva a casa. Los mosquitos *Aedes* de California pueden transmitir el dengue si pican a alguien infectado, por lo que es importante usar repelente de mosquitos y evitar las picaduras de mosquitos durante tres semanas **después de volver a casa** para no transmitir el dengue a los mosquitos de su comunidad.

También puede prevenir la propagación del dengue evitando la propagación de los mosquitos *Aedes* en California. Los mosquitos ponen huevos y se desarrollan en el agua estancada. Puede evitar que los mosquitos se reproduzcan y piquen eliminando el agua estancada dentro y alrededor de su casa. Obtenga más información sobre el control de mosquitos: [El control de mosquitos en la casa de los CDC](#).

## **¿Dónde puedo obtener más información sobre el dengue?**

- [Página web sobre el dengue del Departamento de Salud Pública de California](#) (<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Dengue-es.aspx>)
- [Sitio web sobre el dengue de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los EE. UU.](#) (<https://www.cdc.gov/dengue/es/index.html>)
- [Página web sobre el dengue y el dengue grave de la Organización Mundial de la Salud](#) (<https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/dengue-and-severe-dengue>)